



2017 / 2018 新学年报名通知 - 青少年班

亲爱的家长、亲爱的同学：

卢森堡中国语言文化中心非常荣幸地通知您，我们将于以下日期在 Lycée Michel-Rodange (<https://www.lmrl.lu/>) 为您办理 2017/2018 学年的报名手续。

报名日期：2017 年 7 月 1 日和 7 月 8 日 星期六 9 点 15 分至 11 点

请查收附件：

- 1) « 2017/ 2018 上课时间表 »
- 2) « 学生报名表格 » (请注意：一个学生一张表格)

您也可以从学校网站 www.clccl.lu 下载相应表格。

缴费项目	学费	保险费	会员费	总计(€)
一个家庭有 1 个孩子报名	220	10	25	255
一个家庭有 2 个孩子报名	220+210	10+10	25	475
一个家庭有 3 个孩子报名	220+210+210	10+10+10	25	695
一个家庭有 4 个孩子报名	220+210+210+210	10+10+10+10	25	915

请于报名前，将应缴费用，汇到协会的银行帐户，请勿交现金。

收款人 Centre de Langue et de Culture Chinoises du Luxembourg a.s.b.l.
银行名称 Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat Luxembourg
银行 CODE BIC BCEELULL
银行帐号 IBAN LU88 0019 3555 9316 1000
汇款留言 2017/2018 inscription, 课程代码, 学生姓名

报名时请同时递交以下文件：

- 1) 已填好的 « 学生报名表格 », 每位学生一张报名表
- 2) 付款凭证
- 3) 初次报名学生, 请携带身份证复印件一张
- 4) 学生照片 1 张

感谢您对卢森堡中国语言文化中心的支持和信任！此致敬礼！

卢森堡中国语言文化中心

2017 年 5 月 22 日



INSCRIPTION 2017/2018 LETTRE D'INFORMATION POUR LES CLASSES D'ADOLESCENTS

Luxembourg, le 22 mai 2017

Chers parents, chers élèves,

Nous avons l'honneur de vous informer que les inscriptions du Centre de Langue et de Culture Chinoises du Luxembourg pour l'année scolaire 2017/2018 auront lieu samedi le 1 juillet et le 8 juillet 2017 de 9h15 à 11h00 au Lycée Michel-Rodange (<https://www.lmrl.lu/>).

Veillez pouvez télécharger tous les fromulaires sur www.clccl.lu

	frais d'inscription	assurance	membre fee	Total(€)
1 élève inscrit de votre famille	220	10	25	255
2 élèves inscrits de votre famille	220+210	10+10	25	475
3 élèves inscrits de votre famille	220+210+210	10+10+10	25	695
4 élèves inscrits de votre famille	220+210+210+210	10+10+10+10	25	915

CLCCL n'acceptera pas le paiement en liquide. Merci de bien vouloir virer le montant sur le compte de CLCCL.

Bénéficiaire Centre de Langue et de Culture Chinoises du Luxembourg a.s.b.l.
Banque Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat Luxembourg
CODE BIC BCEELULL
Compte bancaire IBAN LU88 0019 3555 9316 1000
Communication 2017/2018 inscription, code du cours, nom et prénom de la personne inscrite

Veillez remplir et retourner ces formulaires avec une photo de l'élève ainsi que l'avis de débit lors de l'inscription. Pour les nouveaux élèves, veuillez apporter une copie de la carte d'identité.

En vous souhaitant encore une bonne fin d'année scolaire, veuillez agréer, chers parents, chers élèves, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Centre de Langue et de Culture Chinoises du Luxembourg a.s.b.l.